

10 - VANISHING! THE SEVEN SCHOOL MYSTERIES

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:16] ---

GeGeGe no Kitaro

[00:20] ---

Thank you, Catchick!

[00:22] ---

She was scared of you!

[00:25] ---

Give me back my Hanako!

[00:35] ---

The world you see isn't all there is.

[00:38] ---

There are things you can't see.

[00:41] ---

See? In the darkness behind you...

[01:01] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:01] ---

ge ge gegege no ge

[01:05] ---

Slumbering in bed in the morning

[01:05] ---

asa wa nedoko de gu gu gu

[01:09] ---

It's so fun, it's so fun

[01:09] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:13] ---

Ghosts don't have school

[01:13] ---

obakenya gakkou mo

[01:17] ---

Or tests or anything

[01:17] ---

shiken mo nannimo nai

[01:21] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:21] ---

ge ge gegege no ge

[01:26] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:26] ---

minna de utaou gegege no ge

[01:29] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:29] ---

ge ge gegege no ge

[01:34] ---

Sports festivals in the graveyard at night

[01:34] ---

yoru wa hakaba de undoukai

[01:38] ---

It's so fun, it's so fun

[01:38] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:42] ---

Ghosts don't die

[01:42] ---

obake wa shinanai

[01:46] ---

Or get sick or anything

[01:46] ---

byouki mo nannimo nai

[01:50] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:50] ---

ge ge gegege no ge

[01:54] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:54] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:58] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:58] ---

minnade utaou gegege no ge

[02:03] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[02:03] ---

minnade utaou gegege no ge

[02:27] ---

I know Daddy Eyeball-san said, "the world you see isn't all there is..."

[02:32] ---

But, this is totally visible, right...?

[02:36] ---

What is this?

[02:47] ---

CHAPTER 10

[02:49] ---

VANISHING! THE SEVEN SCHOOL MYSTERIES

[03:08] ---

I'm tired of house-sitting...

[03:15] ---

It's a little filthy.

That's the problem with bachelor pads...

[03:25] ---

Wow!

[03:28] ---

You made everything so shiny!

[03:31] ---

Thank you, Catchick!

[03:34] ---

I guess I'll make
an exception and clean...

[03:38] ---

Hey, Kitaro, you home?

[03:41] ---

Old Man Crybaby.

[03:43] ---

You're drunk while
it's still light out again.

[03:45] ---

I still haven't had enough to drink.

[03:48] ---

Kitaro's gone with Daddy Eyeball-san
for a two-night stay at the hot springs.

[03:54] ---

I'm sure there was some *sake* here...

[03:56] ---

There it is!

[03:58] ---

Are you listening to me?

[04:00] ---

Sure I am.

[04:02] ---

Cleaning Kitaro's room while he's away.

[04:05] ---

You're pretty thoughtful, Catchick.

[04:08] ---

Wh-Why would I clean Kitaro's house?!

[04:15] ---

Mana...?

[04:16] ---

*Cat-san, there's something I want
your help with...*

[04:22] ---

Recently, some strange things
have been going on at school.

[04:26] ---

Strange things...?

[04:28] ---

I get the feeling that someone's
watching me during class.

[04:41] ---

When I'm stuck on an exam problem,

[04:43] ---

I hear a voice that gives me the answer.

[04:47] ---

But, that answer...

[04:49] ---

Uh, "Every dog has..."

[04:52] ---

"...his food."

[04:53] ---

Huh?!

[04:55] ---

Really?

[04:57] ---

But the scariest was in my lunch box...

[05:03] ---

What?!

[05:08] ---

If it was me,
I'd happily feast on that fish.

[05:12] ---

Cat-san...

[05:13] ---

Oh! And earlier, in my shoe cubby...

[05:19] ---

You know what a black lily means?

[05:23] ---

It means, "curse."

[05:25] ---

Huh...

[05:29] ---

Schools have always been prone to
yokai living in them.

[05:33] ---

You know how every school
has its Seven School Mysteries?

[05:37] ---

Those are usually *yokai* playing pranks.

[05:40] ---

Come to think of it,
our school has those...

[05:44] ---

The art room design statue
that cries blood.

[05:47] ---

The laughing anatomical model.

[05:49] ---

The running statue of Kinjiro Ninomiya.

[05:52] ---

The man-faced dog that lives in
the connecting corridor.

[05:55] ---

The portrait of Beethoven that comes out
and plays the piano.

[05:59] ---

Hanako-san who lives in
the third-floor girls' room.

[06:03] ---

Yosuke-kun who lives in
the second-floor boys' room.

[06:07] ---

I've never heard of Yosuke-kun,

[06:09] ---

but Hanako's a friend of mine,
so why don't I ask her?

[06:13] ---

Wow! You're amazing, Cat-san!

[06:17] ---

But I don't think the Seven
School Mysteries are involved with this...

[06:22] ---

How come?

[06:23] ---

Because I haven't heard any rumors of
the Seven School Mysteries recently...

[06:30] ---

Hanako, it's me, Catchick.

Say something if you're there.

[06:37] ---

She's gone...

[06:38] ---

See?

[06:46] ---

This is my classroom.

[06:59] ---

It's wet...

[07:01] ---

Could it be the *yokai*, Desk-licker...?

[07:03] ---

There's no such *yokai*.

[07:05] ---

Then how did this happen?

[07:07] ---

Shh! Quiet!

[07:11] ---

Something's close.

[07:13] ---

A *yokai*?

[07:14] ---

It's not Hanako
or the Seven School Mystery *yokai*.

[07:18] ---

Something's definitely here.

[07:20] ---

I thought so. What should we do?

[07:23] ---

Don't worry.

[07:24] ---

Leave it to me, the NyaNyaNya no Catchick.

[07:27] ---

I'll find it and tear it limb from limb...

[07:31] ---

Dammit... What is she doing here?

[07:35] ---

All I wanted to do was clean Mana-chan's
desk and put these flowers on it...

[07:43] ---

Oh, ever since I met Mana-chan
on that rainy day, I...

[07:49] ---

It's no good. I'm hungry...

[07:52] ---

I haven't eaten anything in a week.

[07:55] ---

Plus my body's covered with *yokai* mold.

[07:59] ---

It's over. I can't move anymore...

[08:08] ---

What is this?

[08:17] ---

F-Food...

[08:20] ---

Huh?

[08:21] ---

Rat Man-san?!

[08:23] ---

I'm hungry...

[08:25] ---

Have you got anything to eat?

[08:32] ---

Um...

[08:35] ---

If this bread will do... take it.

[08:48] ---

Oh, Mana-chan.

[08:49] ---

I received your feelings loud and clear.

[08:52] ---

And, even now,

I carry it with me at all times.

[08:57] ---

The proof of your love you gave me...

[09:00] ---

Rub, rub.

[09:02] ---

But, Mana-chan, you're an angel

and I'm a dirty sewer rat...

[09:09] ---

Even if we love each other,

the world won't allow it.

[09:13] ---

That's why I decided

[09:15] ---

to protect you in secret from the shadows

and support you!

[09:26] ---

O-Oh crap!

[09:48] ---

Must be my imagination...

[09:54] ---

There's no one here after all!

[09:57] ---

Hmm... It looks like I was mistaken.

[10:05] ---

Cat-san, let's go home.

[10:08] ---

I guess so...

[10:10] ---

Who's there?! Stop!

[10:14] ---

I can't get caught here!

[10:18] ---

The water's great...

[10:20] ---

It feels like we could stay in here
for hours, right Dad?

[10:24] ---

Huh? That there is...

[10:26] ---

Nure-Onna?

[10:28] ---

Come to think of it, this hot spring
allows mixed bathing.

[10:40] ---

See you later.

[10:52] ---

Hanako-san.

[10:53] ---

Oh?

[10:55] ---

Kitaro-san, and Daddy Eyeball-san.

[10:58] ---

Well, well.

[11:00] ---

It's not often we see you come to
the hot springs, Hanako-san.

[11:04] ---

You're usually in the school bathroom.

[11:07] ---

I got scared and ran.

[11:09] ---

I can't go back to that school anymore...

[11:12] ---

Huh, what could scare you so much
you'd run away, Hanako-san?

[11:18] ---

Now that she's involved, this is bad...

[11:30] ---

HANA-KO-SAN

[11:33] ---

READING TOGETHER

[11:35] ---

-*"Wobble, wobble."*

-*"Shake, shake."*

[11:36] ---

"What is this guy...?"

[11:40] ---

I'm pretty sure it ran this way...

[11:51] ---

Settle down, Catchick.

[11:53] ---

Ooh, Mana-chan's here too.

[11:56] ---

What's going on, everyone?

[11:58] ---

We're here for a night drink at school!

[12:01] ---

-Get serious!

-Ouch!

[12:02] ---

Actually, for the past few months,
we've lost contact with Nino.

[12:07] ---

Nino...?

[12:08] ---

Kinjiro Ninomiya. See?

[12:11] ---

Even though we've messaged him,
they haven't been read.

[12:11] ---

-*"How are you?"*

-*"Want to get some tea?"*

[12:13] ---

-*"What's wrong?"*

-*"Not feeling good?"*

[12:15] ---

So we got worried and decided to
come see how he's doin'.

[12:18] ---

You came just in time.

[12:20] ---

We spotted someone suspicious
and were chasing it.

[12:23] ---

Do you think it got Nino?!

[12:26] ---

I'll wring its neck!

[12:28] ---

Oh come on. Give me a break.

[12:30] ---

Honestly, what's with everyone getting in the way?

[12:35] ---

Ow!

[12:36] ---

Why was there a wall built here?

[12:40] ---

Wait, it's Wally Wall?!

[12:42] ---

Wally...

[12:48] ---

What's wrong, Wally Wall?!

[12:49] ---

Ran. This way.

[12:52] ---

You've cornered it in the bathroom.

[12:55] ---

Nice goin', Wally Wall!

[12:57] ---

Let's charge in!

[12:59] ---

Now to drink!

[13:07] ---

We know you're in there!

Surrender and come out!

[13:12] ---

Why is this happening?!

[13:14] ---

What did I do to deserve this, dammit?!

[13:18] ---

So you won't open up...

[13:21] ---

Oh!

[13:22] ---

What's wrong?

[13:23] ---

This is the second-floor boys' room...

[13:27] ---

The Seven School Mysteries' Yosuke-kun...?

[13:30] ---

Who's Yosuke-kun?

[13:32] ---

Isn't it Hanako-san?

[13:34] ---

What about Hanako?

[13:40] ---

Rat Man?!

[13:41] ---

What are you doing here?

[13:43] ---

So all of this was your doing?!

[13:47] ---

Th-That's not it!

[13:49] ---

I-I-It's the same reason as
Sand Witch and the others.

[13:52] ---

I wanted to protect
Mana-chan from *yokai*!

[13:55] ---

It's true! I'm not lying!

[13:57] ---

Seems suspicious.

[13:59] ---

You've gotta believe me!

[14:00] ---

More importantly, he appeared...

[14:07] ---

YOSUKE-KUN

[14:10] ---

Oh my, isn't he handsome!

[14:13] ---

It's you... It's you...

[14:18] ---

We ain't gonna let ya
lay a hand on this girl!

[14:21] ---

I'm not interested in that girl.

[14:24] ---

I have business...

[14:27] ---

with you!

[14:31] ---

L-Let go of me!

[14:36] ---

Oh dear. They're gone.

[14:38] ---

Thank goodness!

[14:39] ---

It's not good at all!

[14:41] ---

So, who the heck is Yosuke-kun?

[14:44] ---

Why'd he go after Rat Man?

[14:46] ---

Maybe he's into guys instead?

[14:49] ---

The feeling didn't seem mutual.

Er, wait, I didn't mean...

[14:53] ---

Oh well. I guess

we should go and save him.

[15:01] ---

No one's here...

[15:10] ---

Nino!

[15:15] ---

These are all the Seven School Mysteries!

[15:17] ---

They were all dangled from up here...

[15:20] ---

That's why no one saw them

and there haven't been rumors recently.

[15:25] ---

I-I'm here too! Help me!

[15:28] ---

Why is Rat Man dangling up there too?

[15:31] ---

It's because he tried to

approach my Hanako...

[15:35] ---

No I didn't! I don't know any Hanako!

[15:38] ---

Only Mana-chan is my angel...

[15:42] ---

Oops.

[15:43] ---

My angel?

[15:45] ---

Me?

[15:50] ---

Our secret love!

[15:53] ---

Is he your boyfriend?

[15:54] ---

Huh? No, he isn't.

[15:57] ---

He's not my boyfriend, he's a friend...

Wait, I guess not.

[16:01] ---

He's just some guy I know.

[16:04] ---

Just some... guy... I... know...

[16:08] ---

See? You really are after Hanako!

[16:12] ---

You meant to send those flowers

to Hanako, didn't you?!

[16:15] ---

No, no! You got it all wrong!

[16:17] ---

I don't know any Hanako!

[16:22] ---

Ow, ow, ow...

[16:26] ---

Stop! What did you do to my Hanako?!

[16:29] ---

Huh. You're getting stalked, Hanako-san?

[16:32] ---

That's right.

It's a *yokai* named Yosuke-kun...

[16:35] ---

He got the wrong idea

just because I was a little nice to him...

[16:39] ---

After all, you're pretty cute, Hanako-san.

[16:45] ---

He got jealous of

the other *yokai* in the school

[16:48] ---

and took them away somewhere

one after another.

[16:52] ---

I was just so scared...

[16:55] ---

Stop!

[16:57] ---

Give me back my Hanako!

[17:01] ---

Give her back!

What did you do with Hanako?!

[17:03] ---

Hold it right there!

[17:06] ---

Yosuke, was it?

[17:08] ---

Hanako never told me anything about you.

[17:12] ---

Were you really a couple?

[17:14] ---

That's right! Hanako's shy
so she never said it out loud,

[17:19] ---

but she loved me!

[17:22] ---

She accepted my love!

[17:27] ---

Huh. So, what'd ya do?

[17:29] ---

I sent her gifts every day.

[17:33] ---

I put flowers in the third floor
girls' room where she lives.

[17:38] ---

I always, always, constantly...

[17:42] ---

watched over Hanako!

[17:45] ---

Yosuke, you're...

[17:50] ---

Gross.

[17:51] ---

Wh-What?!

[17:53] ---

A girl ain't gonna fall for ya like that.

[17:55] ---

It's completely one-sided. A crush.

[17:59] ---

He's just a two-bit stalker.

[18:02] ---

Th-That's not true!

Hanako liked me too!

[18:06] ---

I know because when I was in trouble...

[18:12] ---

There's no paper...

[18:21] ---

Paper!

[18:22] ---

Somebody! Somebody!

[18:25] ---

Give me some paper!

[18:32] ---

Um...

[18:34] ---

Go ahead and use this.

[18:37] ---

She saved me in a time of peril!

[18:43] ---

That's it?

[18:44] ---

I get it... I get it, Yosuke.

[18:47] ---

Your innocence.

Your straight-forward love!

[18:51] ---

You understand?

[18:53] ---

Yeah. We're kindred spirits!

[18:59] ---

Hey! Don't you dare make fun of
a man's innocence!

[19:03] ---

What innocence?

He's just making an assumption.

[19:06] ---

One that's convenient for him!

[19:08] ---

What?

[19:10] ---

Oh, that must be it.

[19:13] ---

Yosuke, I bet she's bitter that
she's unpopular

[19:16] ---

and misled Hanako with some lie!

[19:19] ---

What?!

[19:20] ---

You won't fool us!

[19:22] ---

Really? Is that true?

[19:24] ---

You meant to tear me and Hanako apart
from the beginning?!

[19:29] ---

Listen, Hanako ran away.

[19:33] ---

She was scared of you!

[19:35] ---

Wrong! Wrong! Wrong!

[19:37] ---

It's not wrong!

[19:38] ---

Wake up already, you stalker ghost!

[19:42] ---

Don't make fun of my love!

[19:49] ---

My fists will wake up
that daydreaming head of yours!

[20:00] ---

You're so cool, Cat-san!

[20:04] ---

Get this through your thick skull!

[20:06] ---

What you're doing is selfishly forcing
your own emotions onto her!

[20:12] ---

It's not love at all!

[20:32] ---

Wally Wall.

[20:35] ---

Handsome or not, being a stalker ruins it.

[20:39] ---

So, was that Yosuke *yokai* the one
who was playin' tricks on Mana-chan?

[20:44] ---

Either way, case closed! Let's drink!

[20:47] ---

Hey! Want me to kiss you?!

[20:51] ---

Thank you, Cat-san!

[20:53] ---

Sand Witch-san, Old Man Crybaby-san,
Rollo Cloth-san,

[20:58] ---

and Wally Wall-san, too.

[21:00] ---

Thank you so much for protecting me!

[21:07] ---

Wally Wall.

[21:13] ---

These sweet buns taste great!

[21:15] ---

Thanks for house-sitting.

[21:18] ---

Wanna come with us next time, Catchick?

[21:23] ---

I don't want to go to a hot spring.

[21:25] ---

If anywhere, I'd like to go overseas.

[21:28] ---

Take me someplace like New York or Dubai.

[21:31] ---

By the way, what happened to Rat Man?

[21:34] ---

He said he's going off on a trip
to heal his wounded heart.

[21:38] ---

What wounded heart?

[21:40] ---

No idea.

[21:42] ---

It looks like Wally Wall's missing, too.

[21:45] ---

Oh, about Wally Wall...

[21:47] ---

Apparently he's become one of
Mana's school's Seven School Mysteries.

[21:57] ---

Wally Wall.

[22:06] ---

Oeoeo

[22:06] ---

oeoeo

[22:07] ---

Oeoeo

[22:07] ---

oeoeo

[22:08] ---

Oeoeoeoeo

[22:08] ---

oeoeoeoeo

[22:11] ---

*Perhaps the truth lies
In what you can't see*

[22:11] ---

*mienaimono ni koso shinjitsu ga
arukamo nante*

[22:16] ---

Do you believe that?

If you close your eyes

[22:16] ---

kimi wa shinjirukana? me wo tojireba

[22:19] ---

A new story will begin

[22:19] ---

hajimaruyo atarashii monogatari

[22:24] ---

The really important things

[22:24] ---

taisetsu na mono wa itsudatte

[22:30] ---

me niwa mienai monosa

[22:30] ---

Are always things you can't see

[22:35] ---

namae no nai sora wo miage

[22:35] ---

Looking up to a nameless sky

[22:37] ---

hiki komogomo yume wo kazoeta

[22:37] ---

I bittersweetly counted dreams

[22:41] ---

kimi wa jibun ni shoujikikai?

[22:41] ---

Are you honest with yourself?

[22:43] ---

kaze ga hana wo kusugutta

[22:43] ---

The wind tickled my nose

[22:48] ---

yamiyo ni magirete oeo

[22:48] ---

Lost in the dark night, oeo

[22:51] ---

oeo oeo

[22:51] ---

Oeo oeo

[22:54] ---

kimi no ushiro kara oeo

[22:54] ---

From behind you, oeo

[22:56] ---

oeo oeo o o o

[22:56] ---

Oeo oeo o o o

[23:05] ---

*A second moon suddenly appears
along with tanuki*.*

[23:08] ---

Dad, Japan's in trouble.

[23:11] ---

Next time on GeGeGe no Kitaro

[23:14] ---

*"Conquer Japan! The 808 Tanuki Army"**

[23:17] ---

The door to the unseen world opens...

[23:19] ---

[23:21] ---

Revision #1

Created 2026-06-21 09:44:34 UTC by whimsee

Updated 2026-06-21 09:44:34 UTC by whimsee